

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 11.6.2008  
KOM(2008) 350 v konečném znění

Návrh

**NAŘÍZENÍ RADY**

**kterým se mění nařízení (ES) č. 889/2005 o zavedení některých omezujících opatření  
vůči Konžské demokratické republice**

(předložená Komisí)

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 889/2005 byla zavedena některá omezující opatření vůči Konžské demokratické republice (KDR), a to v souladu se společným postojem 2005/440/SZBP, rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1596 (2005) a dalšími příslušnými rezolucemi.
- (2) Rezolucí 1807 (2008) ze dne 31. března 2008 Rada bezpečnosti OSN mimo jiné rozhodla, že změny rozsah omezujících opatření týkajících se určité technické pomoci, aby se vztahovala pouze na nevládní subjekty a jednotlivce působící na území KDR. Rada dne 14. května 2008 přijala společný postoj 2008/369/SZBP, kterým se provádí rezoluce 1807 (2008) a zrušuje se společný postoj 2005/440/SZBP.
- (3) Je proto třeba v tomto smyslu změnit nařízení (ES) č. 889/2005.

Návrh

## NAŘÍZENÍ RADY

**kterým se mění nařízení (ES) č. 889/2005 o zavedení některých omezujících opatření vůči Konžské demokratické republice**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na články 60 a 301 této smlouvy,

s ohledem na společný postoj Rady 2008/369/SZBP ze dne 14. května 2008 o omezujících opatřeních vůči Konžské demokratické republice a o zrušení společného postoje 2005/440/SZBP<sup>1</sup>,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 889/2005<sup>2</sup> byla zavedena některá omezující opatření vůči Konžské demokratické republice (KDR), a to v souladu se společným postojem 2005/440/SZBP, rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1596 (2005) a dalšími příslušnými rezolucemi.
- (2) Rezolucí 1807 (2008) ze dne 31. března 2008 Rada bezpečnosti OSN mimo jiné rozhodla, že změny rozsah omezujících opatření týkajících se určité technické pomoci, aby se vztahovala pouze na nevládní subjekty a jednotlivce působící na území KDR. Rada dne 14. května 2008 přijala společný postoj 2008/369/SZBP, kterým se provádí rezoluce 1807 (2008) a zrušuje se společný postoj 2005/440/SZBP.
- (3) Je proto třeba v tomto smyslu změnit nařízení (ES) č. 889/2005,

**PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:**

### *Článek 1*

Nařízení (ES) č. 889/2005 se mění takto:

- (1) Článek 2 se nahrazuje tímto:

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 127, 15.5.2008, s. 84.

<sup>2</sup> Úř. věst. L 152, 15.6.2005, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1377/2007 (Úř. věst. L 309, 27.11.2007, s. 1).

## „Článek 2

1. Zakazuje se:
  - a) poskytovat technickou pomoc, která souvisí s vojenskou činností, přímo či nepřímo všem osobám, subjektům nebo orgánům v Konžské demokratické republice (KDR) nebo pro použití v KDR;
  - b) poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc související s vojenskou činností, zejména dotace, půjčky a pojištění vývozních úvěrů, na jakýkoliv prodej, dodávku, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu nebo na poskytnutí, prodej, dodávku nebo převod související technické pomoci a jiných služeb přímo či nepřímo všem osobám, subjektům nebo orgánům v KDR nebo pro použití v KDR;
  - c) účastnit se vědomě a úmyslně činností, jejichž cílem nebo důsledkem je přímá či nepřímá podpora transakcí uvedených v písmenech a) a b).
2. Odstavec 1 se nevztahuje na přímé poskytování technické pomoci, finančních prostředků nebo finanční pomoci vládním subjektům a jednotlivcům působícím v KDR, pokud bylo poskytnutí této pomoci předem oznámeno Výboru pro sankce. V těchto oznámeních se uvádějí veškeré důležité informace, případně včetně koncového uživatele, navrhovaného data dodání a trasy přepravy.“

- (2) Článek 3 se nahrazuje tímto:

## „Článek 3

1. Odchylně od článku 2 mohou příslušné orgány uvedené na internetových stránkách v příloze v členském státě, ve kterém je poskytovatel služeb usazený, povolit:
  - a) poskytování technické pomoci, finančních prostředků a finanční pomoci spojené se zbraněmi a souvisejícím materiálem určeným výhradně na podporu mise Organizace spojených národů v KDR (MONUC) nebo pro použití v rámci této mise;
  - b) poskytování technické pomoci, finančních prostředků a finanční pomoci související s nesmrtelným vojenským vybavením určeným výhradně k humanitárním nebo ochranným účelům, pokud bylo poskytnutí této pomoci nebo služeb předem oznámeno Výboru pro sankce. V těchto oznámeních se uvádějí veškeré důležité informace, případně včetně koncového uživatele, navrhovaného data dodání a trasy přepravy.
2. Na činnosti, které již proběhly, se povolení nevydávají.“

## *Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda*